



Antonio Bento Gomes Reis

**Salvação como nova criação: Um estudo sobre
o termo rûah em Ez 37,1-14**

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial
para obtenção do grau de Mestre pelo Programa
de Pós-Graduação em Teologia do Departamento
de Teologia da PUC-Rio.

Orientadora: Prof^a. Maria de Lourdes Corrêa Lima

Co-Orientador: Prof. Leonardo Agostini Fernandes

Rio de Janeiro
Setembro de 2010



Antonio Bento Gomes Reis

**Salvação como nova criação: Um estudo sobre
o termo rûah em Ez 37,1-14**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Teologia do Departamento de Teologia, do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Prof^a. Maria de Lourdes Corrêa Lima

Orientadora
Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof. Leonardo Agostini Fernandes

Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof. Antonio Carlos Frizzo

Faculdade Dehoniana

Profa. Denise Berruezo Portinari

Coordenadora Setorial de Pós-Graduação e Pesquisa do
Centro de Teologia e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 22 de Setembro de 2010

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem a autorização da Universidade, do autor e do orientador.

Antonio Bento Gomes Reis

Graduou-se em Teologia pelo Instituto Superior de Teologia da Arquidiocese do Rio de Janeiro em 2003. Foi ordenado sacerdote aos 16 de Outubro de 2004, estando incardinado na Diocese de Grajaú-MA. Fez parte da equipe de catequese de sua diocese, onde trabalhou, sobretudo, formação dos catequistas.

Ficha Catalográfica

Reis, Antonio Bento Gomes

Salvação como nova criação: estudo sobre o termo rûah em Ez 37, 1-14 / Antonio Bento Gomes Reis ; orientadora: Maria de Lourdes Corrêa Lima; co-orientador: Leonardo Agostini Fernandes. – 2010.

88 f. : il. color. ; 30 cm

Dissertação (mestrado)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Teologia, 2010.

Inclui bibliografia

1. Teologia – Teses. 2. Exegese do AT. 3. Literatura profética. 4. Teologia bíblica. 5. História de Israel. I. Lima, Maria de Lourdes Corrêa. II. Fernandes, Leonardo Agostini. III. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Teologia. IV. Título.

CDD: 200

Aos meus pais e à Diocese de Grajaú
Pelo apoio e confiança

Agradecimentos

A Deus, Todo Poderoso, fonte de toda sabedoria que nos sustenta e mantém.

À Profª. Dra. Maria de Lourdes, por ter aceitado orientar-me neste trabalho e com caridade e paciência me estimulou, a fim de que os desafios fossem superados.

Ao corpo docente da PUC-RJ pela competência com que ministraram os cursos que nos foram oferecidos pelo Departamento de Teologia.

Aos meus familiares e a todas as pessoas que me acompanharam na elaboração deste trabalho com as suas orações.

À CAPES (Coordenadoria de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior) que custeou este trabalho brindando-me com uma bolsa de estudos.

Resumo

Reis, Antonio Bento Gomes; Lima, Maria de Lourdes Corrêa. **Salvação como nova criação: Um estudo sobre o termo *rûah* em Ez 37,1-14.** Rio de Janeiro, 2010. 88 p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

O presente estudo aborda a experiência de Israel num dos momentos mais críticos de sua história que foi o período do exílio babilônico iniciado no ano de 586/7 a.C. Ez 37, 1-14 situa-se na segunda fase da pregação do profeta chamada proclamação de salvação, presente, sobretudo, nos capítulos 33-48 do livro. Nesta etapa de sua pregação, o profeta deseja confortar os exilados e levá-los ao arrependimento. Através da análise de Ez 37,1-14 descobriremos que YHWH nunca abandona o seu povo e, mesmo nesta situação crítica, através da *רִיחַ*, revela-se como Deus criador e salvador. Para atingir este fim, o presente estudo estrutura-se em duas etapas. Num primeiro momento, delimitaremos a perícopes de Ez 37,1-14, analisando o texto em seus aspectos formais e redacionais. Por fim, abordaremos os aspectos teológicos do texto, perpassando pela época histórica do exílio a fim de compreendermos melhor a perícopes num contexto de salvação como nova criação que acontece por meio da *רִיחַ*.

Palavras-chave

Exegese do AT; Literatura profética; Teologia bíblica; História de Israel.

Abstract

Reis, Antonio Bento Gomes; Lima, Maria de Lourdes Corrêa (Advisor).
The Salvation through the New Creation. A study about term *rûah* in Ez 37,1-14. Rio de Janeiro, 2010. 88 p. MSc.- Dissertation – Department of Theology, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

This actual study broaches the Israel experience in the most hard and critical moment of its history, known as the Babylonian Exile, which started in the year of 586/7 B.C. Ez 37,1-14, is placed in the second period of the prophet preaching. This period was called by “The Proclamation of Salvation”, what is mainly showed in the chapters 33-48. In this preaching stage the prophet wants to comfort exiled people and lead them to the regret. Analyzing Ez 37, 1-14, we find out that YHWH never leave His people, and even though being in that critical situation showed by the history, The Lord manifested Himself through the *רוּחַ* as the Creator and Savior God. To reach this conclusion, this actual study is structured in two stages. Firstly, we bound the passage of Ez 37,1-14, and analyze the text in its formal aspects and its composition. Finally, we broach its theological aspects, passing by the exile historical time in order to comprehend the best passage of the context of the salvation as New Creation that happens through the *רוּחַ*.

Keywords

Exegesis of the OT; Prophetic literature; Biblical Theology; History of Israel.

Sumário

1. Introdução	12
2. Texto de Ez 37, 1-14	14
2.1. Tradução e crítica textual	14
2.2. Delimitação unidade e época do texto	21
2.3. Estrutura do texto e gênero literário	26
2.3.1. Estrutura	26
2.3.2. Gênero literário	32
2.4. Comentário	34
3. Aspectos teológicos	54
3.1. O termo רִיפָּה e seus sentidos.	54
3.2. Relevância do texto na época histórica	60
3.3. Relação entre nova criação e salvação e seu acontecimento como obra da רִיפָּה	71
4. Conclusão	77
5. Referências Bibliográficas	81

Lista de siglas e abreviações

Ab	Abdias
Ag	Ageu
AT	Antigo Testamento
BHS	<i>Bíblia Hebraica Stuttgartensia</i> , Ed. K. ELLIGER – W. RUDOLPH. Stuttgart. Deutsche Bibelgesellschaft, 1997.
BHS ^{App}	<i>Bíblia Hebraica Stuttgartensia</i> . Aparato crítico
BHK	<i>Bíblia Hebraica Kittel</i>
CBQ	<i>The Catholic Biblical Quarterly</i>
1Cr	Primeiro livro das Crônicas
2Cr	Segundo livro das Crônicas
Ct	Cântico dos Cânticos
DBHP	<i>Dicionário Bíblico Hebraico-Português</i> , Ed. ALONSO SHÖKEL, L. São Paulo: Paulus, 2004.
DPB.	Diccionario Del Profetismo bíblico, Ed. BARRIOCANAL GÓMES, José Luis. Madrid: Monte Carmelo, 2007.
DBT	Diccionario biblico teológico, BAUER, Johannes B., São Paulo: Edições Loyola, 2000.
DITAT	<i>Dicionário Internacional de Teologia do Antigo Testamento</i> , Ed. HARRIS, R. L.; ACHER, Jr., G. L.; WALTKE, B. K. São Paulo: Vida Nova, 1998.
DTMAT	<i>Diccionario Teologico Manual Del Antiguo Testamento</i> , Ed. JENNI, E.; WESTERMANN, C., vol. I. Madrid: Cristandad, 1978.
Dn	Daniel
Dt	Deuteronômio
Esd	Esdras
Ex	Êxodo
Ez	Ezequiel
HD	História Deuteronomista
Gn	Gênesis
Hab	Habacuc

Is	Isaías
JBL	<i>Journal Biblical Literature</i>
JETS	<i>Journal of the Evangelical Theological Society</i>
JHS	<i>Journal Hebrew Scriptures</i>
JJS	<i>Journal Jewish Studies</i>
Jl	Joel
Jr	Jeremias
Js	Josué
JSOTSup	<i>Journal for the Study of the Old Testament. Supplement Series.</i>
Jz	Juizes
Lm	Lamentações
LXX	Septuaginta
Mq	Miquéias
Mss	Manuscritos massoréticos
Na	Naum
Ne	Neemias
Nm	Números
Os	Oséias
p.	página
pp.	páginas
Pr	Provérbios
RIBLA	<i>Revista de Interpretação Bíblica Latino-Americana</i>
1Rs	Primeiro livro dos Reis
2Rs	Segundo livro dos Reis
Rt	Rute
Sf	Sofonias
sg.	Singular
Sl	Salmo
1Sm	Primeiro livro de Samuel
2Sm	Segundo livro de Samuel
TM	Texto massorético
v.	versículo
vv.	versículos

vol.	volume
VT	<i>Vetus Testamentum</i>
ZAW	<i>Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft</i>
Zc	Zacarias